

# LA PROTESTA

## El militarismo en el Uruguay

Si nos fuésemos a guiar por la sarta de anatemas que de todas partes se dirigen al militarismo alemán, creeríamos que el mundo entero era antimilitarista. Esa creencia sería errónea. Se grita contra el militarismo alemán, no por ser militarismo, sino por ser alemán. Y con empeño, se procura imitar, igualar, superar, si esto cabe, esa militarización alemana, que se juzga pernicioso, no precisamente para los alemanes, sino para las demás naciones.

No es, pues, un sistema el que repudian los gobernantes y publicistas de todo el mundo. No es contra el militarismo que disciplina y automatiza a los ciudadanos, al par que da imperio, poder, al gobierno sobre éstos, contra quien se levantan protestas y protestas. Es solamente contra la fuerza de Alemania hacia quien se dirigen diatribas y excitaciones, precisamente porque se considera superior, porque la fuerza propia no se estima suficientemente eficaz para realizar idéntica labor destructora y de expansión territorial que la de Alemania.

La censura no va contra el militarismo, sino contra el poderío alemán. Es necesario recalcar esto, para no dejar que el error se arraigue, y nada más oportuno para poner de relieve lo que afirmamos, que destacar la actitud de uno de los gobernantes que se precian de más avanzados, de más liberales, de más demócratas y que a última hora se ha pronunciado en favor del militarismo en sus formas más agudas, a pesar de que el país en que actúa, es por su posición geográfica, su extensión territorial, la densidad de su población, su pobreza y el poderío de sus vecinos, el que más inútil es la militarización en cuanto a la defensa de la integridad de las fronteras se refiere.

Inútil de toda inutilidad esa militarización, revela un propósito muy distinto al de la defensa nacional, tan imposible en caso de guerra, como ha sido la de Bélgica frente a Alemania, ni aun con la ayuda franco-inglesa y la amenaza de Rusia.

Nos referimos al Uruguay, en el que al proyecto de militarización escolar, acaba de agregarse otro para implantar el servicio militar obligatorio, con lo que el repudiado militarismo alemán triunfará en toda la línea, sin que naturalmente en caso de una agresión argentina o brasileña, esa militarización pueda servir más que para aumentar las proporciones de la lucha, hacer el desastre mayor, más doloroso, y agravar en tiempo de paz la situación económica del país nada halagüeña comúnmente.

Indudablemente no es el peligro de una guerra interna-nacional, el que ha inspirado esos proyectos. Lo que se ha tenido en cuenta al elaborarlos, ha sido la cohesión, la obediencia, la disciplina, el automatismo que la militarización da a Alemania, ideal caro a todo gobernante.

Nunca como hoy, se ha puesto de relieve esta influencia moldeadora del militarismo. En Alemania, como en Francia y en Rusia, es el militarismo el que lleva sumisas y obedientes las multitudes a la muerte. Un sentimiento de deber, de obediencia, hace que los hombres vayan a la guerra para defender intereses e ideas ajenos a ellos mismos, al menos en su mayor parte, en su mayoría. Esa disciplina, hace que los contingentes hindúes partan unos tras otros a Egipto, Bélgica y Francia en defensa del gobierno inglés, que los oprime, que los explota, que es de su tierra natal invasor y conquistador capaz.

Y en cambio, en Inglaterra, en la propia Britania, en donde el militarismo no tiene arraigo, en donde no ha sido impuesto, inculcado, el enrolamiento voluntario para la guerra es penoso, se hace difícil, en proporciones reducidas, a pesar de los pedidos insistentes de French y Joffré que a diario reclaman hombres y más hombres para activar la ofensiva contra los alemanes o prevenirse al me-

nos contra un nuevo esfuerzo de éstos que podría ser fatal para la suerte de Francia y aún de Inglaterra mismo.

Es público que las fuerzas inglesas en la línea de batalla son exiguas, tan exiguas que operan solo en la frontera belga, sin que en la considerable extensión que media entre ésta y la Alsacia, haya otros soldados que los franceses, dato éste suficiente—si no se conocieran otros informes— para desvirtuar las informaciones del gobierno inglés respecto al éxito del enrolamiento, informaciones por otra parte inconcretas, puesto que no contienen cifras exactas, sino datos respecto a los muchos soldados que «irán» a la guerra en breve y a los «muchos» que ya han ido.

Esto es lo que ha convencido a los nuevos militaristas de la conveniencia del militarismo, más que su fuerza efectiva, fuerza de combate que puede aportar, y que en casos como el de Bélgica, el Uruguay y otras naciones, por diversas circunstancias y condiciones, débiles con militarismo y sin él, es perfectamente ineficaz, inútil y aún pernicioso para el mismo resultado de una guerra, tras de serlo en la paz para la economía general. El militarismo habitúa a obedecer hasta el sacrificio de la propia vida, siendo en esto superior al mismo sentimiento patriótico y aventajándolo igualmente como factor de orden, de respeto al gobierno.

Inglaterra y los demás países en guerra ofrecen en este sentido un notable contraste, no solo en los momentos presentes, sino en los meses anteriores a la conflagración. En efecto; antes de la situación actual, Inglaterra tenía un grave problema que resolver: el del Home Rule de Irlanda, resistido por los unionistas del condado de Ulster. Aquel conflicto puso de manifiesto la debilidad gubernativa, la poca fuerza que el gobierno tenía frente a la desobediencia de los irlandeses. Semejante situación no hubiera sido posible en un pueblo militarizado como el alemán o como el francés, a pesar de que a éste se le considera capaz de sublevarse, lo que no sabemos hasta que punto puede ser cierto, ya que no basta haya hecho revoluciones en el siglo XVIII y XIX para suponer que hoy conserve el mismo espíritu y arresto.

Esto lo ha tenido en cuenta el gobierno uruguayo al formular sus proyectos militaristas y su complemento prohibiendo que los habitantes del país puedan tener en su poder ni un arma de fuego de más de cincuenta centímetros de largo. Gente levantisca ésta del Uruguay, o a lo menos obediente a castillos propensos a la monotonía, el único medio de amoldarla a una única obediencia, a la del poder gubernativo, ha creído el gobierno que era ese militarismo escolar completado con el servicio militar obligatorio.

Nada de democracia. Nada del pueblo armado. Nada de fusiles en manos de los ciudadanos. Disciplina. Automatismo. La rigidez del paso alemán, a pesar de todos los latinismos retóricos.

Y nada naturalmente de defensas nacionales imposibles, y que últimamente, en el supuesto de una guerra, no darían otro resultado que volver las aguas a su curso histórico, restaurando el virreynato de la Plata o la colonia portuguesa del sacramento, sin graves dificultades para el desarrollo general de la civilización y el progreso de la Banda. Oriental, actualmente, y en realidad, prescindiendo de papeles legislativos mojados que en nada alteran las prácticas y costumbres ciudadanas, más o menos idénticas al de sus vecinos. Qué no basta decretar sea retirada una cruz de un lugar público para que la gente deje de ser religiosa, ni promulgar el divorcio a voluntad para que los matrimonios dejen de respetar el sacramento conyugal como un sacramento invulnerable.

Emilio Soler,

## ACTUALIDADES

### Los dineros del pueblo

Los políticos, guiados por el santo deseo de conquistar votos, die-on al pueblo pan malo y caro; luego piensaron dar carne.

Esto ha despertado en algunos estancieros de las provincias de Entre Ríos y de Córdoba, la virtud (le ha ennegación; figuras que se proponen vender carne a un precio reducidísimo. Las reses infectadas, enfermas de puro viejas, o de otras enfermedades más serias, serán ofrecidas al pueblo; vosotros sabéis que el mejor negocio es el de la virtud. Para conseguir los dineros del pueblo, nada mejor que presentarse con ofrecimientos magníficos que dan la idea de una alta liberalidad: en las ferias, quier más ganancia, que jura que sus productos son los mejores y los más baratos; e público consumidor es de una simplicidad que maravilla... Los estancieros citados, traerán, pues, sus reses apastadas y las expondrán a la venta del público, en este Buenos Aires hambriento, lleno de miseria; los otros o más hombres, se encargarán como pícaros chalanos, de ponderar la excelencia de la carne. El éxito es seguro, y los estancieros, gracias a su virtud y a sus reses medio podridas, se llenarán los bolsillos con los pocos dineros del pueblo.

¿Y luego no queremos convencernos de que este país es muy bueno?

### Directores de banco...

Ayer han sido detenidos ocho directores del Banco Comercial del Plata, que há tiempo se presentó ántiguita... Y como ladrones, lo son también todos los Bancos, que especulan con el dinero, con el sudor de pobres de espíritu confiados en la virtud aborrativa para perpetuarse, para conservar su bienestar sobre el tiempo y sobre las cosas.

No, camaradas... No dejéis que se especule con vuestro bienestar, gozadlo, derrochadlo a los cuatro vientos, antes que entregarlo a esos hambrientos de dinero, traficantes de lo ajeno por cuenta propia y solamente así no os podrán engañar y sólo así podréis utilizar todas vuestras fuerzas y aptitudes en esta vida, que en todo momento necesita fuerzas que la impulsen, no que se guarden, se acomoden, en espera de un momento que no llegará jamás, porque el instante, el momento, lo hacemos nosotros, con nuestro derroche y empleo del tiempo y de las energías, todo ello representado hoy por cuatro centavos locos... No esperéis la multiplicidad por cuenta ajena, como el milagro de los peces, que obró Jesucristo. Sumad, sumad siempre, y echad la suma al viento, al tiempo, al mañana, a la Vida...

### Noticias humildes

Leemos en un diario estas líneas humildes: «Una desgraciada madre con dos hijos pequeños y el marido sin trabajo desde hace 8 meses, y estando próxima a ser desalojada de la casa que ocupa, pide a las almas caritativas contribuyan a aliviar su afligente situación». Luego, la calle y el número; por arriba, por abajo y por los lados, noticias comerciales, políticas y sociales; noticias en las cuales descubrimos las ambiciones más sórdidas, y la indiferencia más absoluta por los dolores humanos.

Una madre desgraciada llama en su ayuda a las almas caritativas; en vano. Las almas caritativas son también desgraciadas; solamente los pobres conciben el amor y la solidaridad; su virtud más característica, es el desinterés. Un pobre reparte su último pan con otro pobre; el rico roba de otro modo. El rico roba al pobre y tiende a arruinar al rico; las rivalidades entre los ricos, son intensas; La madre desgraciada que pide ayuda, solamente logrará conmover a otra madre desgraciada; conmoverá a los pobres. Y los pobres nada pueden dar, porque nada tienen; los ricos están muy ocupados con sus ambiciones, no tienen tiempo para enjugar lágrimas... Es triste que en los diarios burgueses se publiquen tales noticias humildes; la miseria pública es horrible. Ella nos desvanece la ilusión de la civilización superior que tanto nos encanta. Después de todo, es bueno; conocer la realidad es una cosa excelente.

La civilización actual conserva mucha porquería en su fondo; la virtud más valedera hoy, es la hipocresía, el robo. La humildad también es una virtud que se recomienda a los pobres; si éstos renunciaran a tal virtud, obrarían perfectamente. Humildes, no; con las almas frías hay que ser duros, hay que ser cólera; no pedir, sino exigir, tomar. Una madre desgraciada que mata y roba a un rico para dar de comer a sus hijos, haría muy bien.

Os lo aseguramos.

## BAGATELAS

### Ya tenemos pobres

Teníamos aristócratas. Dotorcitos bien peinados. Descendientes de próceres, montoneros, caciques. Hijos de vascos lecheros y de mercachifles de todo a veinte.

Y cualquiera — así nuestra igualdad — podía aspirar a ser aristócrata, aunque fuese en sus sobrinos.

Esa aristocratización era la preclamez de América.

Para qué sino cruzar el Atlántico? La conquista, la colonia, la inmigración, eran simplemente eso. Mejoramiento individual. Una familia nueva, producto de una rama traída por el mar, que arraigaba fuerte y alta.

De ahí que cada inmigrante arrojase los calzones de pana, las alpargatas y la gorra, para vestir a lo aristócrata con cuello alto, corbata, botines, traje de confección a la moda, galera y varita.

Los radicales nos han echado a perder nuestra América, la América de ensueño, de leyenda; la que como una promesa da esperanzas y fuerzas a las multitudes europeas, en los trances más penosos de la vida. Era el paraíso, un paraíso gozable en plena existencia, ofrecido a los fuertes; a los audaces, a los poco escrupulosos.

Y los radicales, de un manotón lo han hecho desaparecer.

Es una lástima. De hoy en adelante no más pujos aristocráticos, no más esperanzas de elevación individual, no más entrenamientos para aristocratizarse.

El pan negro. La alpargata miserable. La blusa y la gorra. Los pantalones de pana. El puchero criollo a base de un hueso en un mar de agua. El mate pisado o el plato desbordante de porotos. No más fondas con servilletas y platos variados, imitando los menús de los restaurantes de lujo. Nada de escarbadientes, ni de perchas para los sembreros; ni de manteles.

La taberna legendaria, la apóstosa casa de comidas europea, en luz del restaurant a diez el plato.







**Zapateros y anexas**

Compañeros:  
Habiendo pasado a cuarto intermedio en la asamblea general extraordinaria efectuada el día 8 del próximo pasado, se os invita a todo el gremio en general para la continuación de dicha orden del día.  
Delegados al Congreso de la F. O. R. A.  
Propuesta de la Comisión al respecto del cobrador.  
Asuntos varios.  
Lunes 15, a las 8 p. m., en Rincón 630.

El Secretario.

**Obreros del afirmado**

La comisión administrativa se reunirá hoy, domingo, a las 9 h. m., en su secretaría José M. Moreno 715, para tratar asuntos de importancia. Se encarece la asistencia de todos los componentes.

El Secretario.

**Unión tipiceros**

Por ser escaso el número de asistentes no se realizó la asamblea convocada para el 10, y se resolvió citar nuevamente el gremio para el 17 del corriente a la asamblea que se efectuará en la calle Anles 562, a las 8 p. m., a fin de resolver los siguientes asuntos: Temas al Congreso de la F. O. R. A., y delegados; admisión para los morosos y asuntos varios.

La Comisión.

**Obreros escoberos**

Se invita al gremio en general a la asamblea y conferencia que se efectuará hoy, domingo a las 8 a. m., en el local Laprida 329.  
«Nuestra sociedad en la asamblea extraordinaria que se realizó el 28 del pasado, acordó dar una amnistía general a socios y no socios, para ver si hacemos una unión grandiosa, porque nuestras armas de lucha son la solidaridad; por medio de ella podemos defender nuestros derechos que

consisten en más salario, menos horas de trabajo y más moralidad.  
Compañeros: Siendo los asuntos a tratar de vital importancia y de interés para el gremio, esta comisión espera que todos, como un sólo hombre, socios y no socios, acudirán a esta asamblea y conferencia, en la cual harán uso de la palabra varios oradores, así prestándonos el apoyo moral y material de cada uno y el calor del entusiasmo de todos, para llevar adelante estos trabajos.  
Camaradas: La necesidad de modificar nuestra situación, la demostrará el gremio acudiendo a esta asamblea, donde van a discutirse asuntos que tan directamente nos atañen. La Comisión así lo espera, por ser un deber y una obligación de todos.  
La Comisión.

**Obreros pintores**

A todos aquellos compañeros que tengan entradas o importe de las entradas de la función del domingo pasado (pro presos), se les ruega pasar a rendir cuentas hoy domingo a las 9 a. m., en Australia 1837, se ruega puntualidad.

**Cortadores de calzado**

Se invita a la comisión y a todos aquellos compañeros que se interesen por el resurgimiento de la sociedad a la reunión que se efectuará mañana lunes a las 8 y media p. m., en el local del Centro Socialista, calle Alberti 1392.  
El Secretario.

**Conductores de carros**

La comisión de esta sociedad invita a los secretarios de las sociedades o compañeros que hayan depositado muebles y útiles en nuestro local social de la calle Australia 1837, concurrir el domingo 14 de marzo a las 8 a. m.  
La asistencia de dichos compañeros es de suma necesidad.

**Oficios varios de Lanús y Talleres**

Se invita a todos los socios a una

asamblea general extraordinaria hoy a las 8 p. m., en Junca 1537 (lado este), Lanús, para tratarse asuntos de suma importancia.  
La Comisión.

**Obreros fideeros**

«Esta sociedad, consecuente con la idea de mejoramiento y una finalidad de emancipación con que fundó, es de su deber dirigirse una vez más al gremio llamando seriamente su atención sobre el profundo malestar a que hemos llegado y para tal efecto, lo convoca a la asamblea que se efectuará hoy domingo, a las 8 pasado meridiano, en el local Méjico 2070, en la que, entre otros asuntos de suma importancia, se discutirá la actitud que conviene asumir al gremio frente al malestar reinante».  
La Comisión.

**Obreros panaderos**

El momento histórico por el cual atraviesa nuestra sociedad, nos obliga, como hombres que luchamos por la emancipación de la clase trabajadora, hacer un llamado a todos los socios y simpatizantes, que desean que nuestra sociedad no sucumba; a que concurren a la asamblea que se efectuará hoy domingo a las 9 h. m., en su local social Rincón 630, donde se discutirá la siguiente orden del día:  
Balances y Chianga solidaria; Las bases a presentar en el Congreso de la F. O. R. A.; Asuntos varios y Correspondencia; Nombres de delegados que nos represente.  
Nota. — Dado lo mucho que hay que tratar se ruega vengan a la hora indicada, pues sesionaremos con el número que concurre.  
La Comisión.

**Obreros sastres**

La comisión ruega a todos los camaradas que tengan libros y quieran donarlos o prestarlos para la biblioteca, los remitan a secretaría Méjico 2070, que se encuentra abierta todos los días de 8 a 10 p. m.

**Notas Varias**

**Biblioteca Victor Hugo**

Se invita a los socios y simpatizantes a la reunión que se celebrará hoy domingo a las 8 a. m., en su local Ventana 474 para tratar la siguiente orden del día:  
Acta anterior, balance, Correspondencia, asuntos de propaganda y conferencia.

**Los desheredados**

Se comunica a los centros y agrupaciones que mantenían correspondencia con el grupo, lo hagan en lo sucesivo a Justo Deza., Aldecoa 598, Piñeyro, Avellaneda.

**Personas buscadas**

Se desea saber el paradero de Jaime Estope (español). Lo busca Manuel Romero.  
Dirigirse a General Pintos número 605, Avellaneda. — Buenos Aires.

**Grupo I. de Mayo**

Las listas que está agrupación ha puesto en circulación para editar manifiestos antielectorales, serán destinadas a editar folletos.  
Ruego a los compañeros y agrupaciones remitan a la brevedad posible el producto de las listas para destruirlo al objeto indicado.

**CORREO**

Hay cartas para: Centro Libertario Italiano, Hugo Benevanni, Obreros Peluqueros, Grupo del amigo del trabajo, María Espinosa, (muy urgente), Músico Teatro Popular, Revista anarquista, María Landaburo, Amigo del Obrero, Nino, Cándido Toranzo, Orfeón Libertario, Antonio Rodríguez, Delfi Morales, (urgente).

Atavina Guerrero, Agrupación A Prepararse!, Centro Obrero del Oeste, Facio R. Italiano, Agrupación «Los Mártires», F. O. R. A., José Amato, Remo Cotti, Gerardo Destéfano, Hoy a la 1 y media, revisar cuentas.

**Wladimiro Korolenko (6) El músico ciego**

Colgó el violín en un clavo, en la pared de la cuadra, y asistió con la indiferencia más completa al estrago que la humedad hacía en las cuerdas. Y hasta éstas rompiéndose lanzaban lamentos tan dolorosos que los caballos relinchaban de compasión volviendo la cabeza hacia el cruel propietario del violín.  
Para reemplazar su primer instrumento Yokim había comprado a uno de aquellos que descienden de los Carpetos en primavera para vender en los campos los efectos fabricados durante las largas veledas invernales, una «dondka». Encontraba aquel que los sonidos discretos, tiernos y melancólicos de aquella especie de flauta estaban más en relación con su triste destino y que expresaban mejor que el violín las penas de su lacrado corazón.  
La «dondka»: no obstante defraudó sus esperanzas; la dulzaina de la montaña no cedía ante el hombre de la estepa. Aquella no daba los sonidos necesarios, por lo que cedió Yokim fabricarse una a su gusto. Así es que se le vio errar durante muchos días con la gaita bajo el brazo por prados y por bosques.  
A cada instante deteníase ante una rama o un junco, lo examinaba atentamente, lo cortaba, volvíalo a examinar de nuevo y al fin lo tiraba. Evidentemente, no podía conseguir encontrar lo que buscaba. Pero al fin, al borde de un arroyuelo halló un manojito de juncos que se plegaban sobre la límpida profundidad del agua. Yokim comprendió que allí había hallado lo que buscaba. Exami-

no algunos juncos, luego escogió uno que parecía reunir todos los requisitos necesarios; lo trabajó pacientemente y con mucha pericia y durante una semana lo tuvo a sol y serena. Al fin, llegó el momento de probarlo: comenzó con un breve fragmento, pero se interrumpió de pronto, meneó la cabeza y corrió a esconder el instrumento. No quería abandonarse a aquel primer ensayo entre los rumores turbulentos del día. Más desde aquella noche se oyeron salir de la caballería a cada puesta de sol las notas dulces y suavísimas de su dulzaina.

Yokhim estaba en éxtasis. Era su alma la que cantaba con aquella rústica flauta de junco; los sonidos que de ella salían, no salían de la boca si no del corazón de Yokhim; y parecía al pobre mendicente que su sangre se recalentase alga y que la Naturaleza, bajo la influencia de sus tierras romanzas, se mostrase menos indiferente a su dolor.

IV.

Yokhim se había positivamente enamorado de su «dondka», y entre los dos pasaba una verdadera luna de miel. De día era puntualísimo en sus funciones de palafrenero. Llevaba los caballos, a abreviar, los limpiaba y aparejaba. Pero al llegar la noche hubiera dado el mundo entero por su dulzaina. Por fin la imagen de María palidecía; el recuerdo del hermoso semblante de ésta, de sus graciosas cejas, había acabado poquito a poco por desvanecerse, y en los sueños de Yokhim no quedaba más que aquel poco que se le ocurría para mantener las canciones de la «dondka» en una vaga melancolía.  
Una noche, pues, estaba tendido en

su lecho, en la caballería, y todo su ser se hallaba transportado en las suaves melodías, cuando se levantó bruscamente. Había sentido como si una manecita hubiese pasado rápidamente por su rostro y seguir hasta sus manos y luego tocar tímidamente el flautín de junco y oír próximo así un suspiro breve y agitado.

«Vienes de parte de Dios o del diablo? — gritó Yokhim.  
Y apresuradamente hizo la señal de la cruz.

Pero casi de repente un rayo de luz le indicó junto a la cabecera, al pobre ciego que le tendía los brazos. Cuando una hora después, la madre quiso ver como dormía su hijo, se asustó al hallar vacío el lecho; pero instintivamente, comprendió enseguida a donde se había encaminado el niño. Yokhim mostróse muy confuso cuando vio aparecer a su dueña en la caballería, que le estaba escuchando mientras tocaba y miraba a Pedro que el campesino, había recogido con gran cuidado y que, sentado sobre la cama, con su rostro satisfecho, aspiraba con éxtasis las notas dulces y ligeras de la «dondka».

V.

Desde entonces el niño iba cada noche a la caballería para oír a Yokhim. Pero no se le ocurrió nunca el deseo de tocar la «dondka» ni por la mañana ni al medio día. Las distracciones del día excluían, sin duda, en su imaginación, la posibilidad de que se pudiesen seguir oyendo las melodiosas romanzas. Pero apenas se ponía el sol, se apoderaba del cigüequito la impaciencia por ir al lado del palafrenero.

El oto de la tarde, luego la cena le anunciaba la aproximación del momento tan deseado. Su madre, que, sin saber el motivo, no era muy amante de aquellas sesiones musicales, era incapaz de prohibir al cigüequito aquella satisfacción de escuchar de cerca las arias de Yokhim, satisfacción tan pequeña en sí y que sin embargo, que parecía ser tan inmensa para él. Las horas que pasaba en la caballería eran las más deliciosas para el ciego.

La madre observó con una viva inquietud que el recuerdo de la sesión musical de la primera noche y la espera de la de la noche próxima, se apoderaban de Pedro desde el momento en que se despertaba hasta que podía precipitarse sobre la cama de Yokhim. A sus caricias contestaba, ahora distraídamente, y cuando aquella lo estrechaba entre sus brazos, el niño tarareaba la canción oída la noche precedente. Acordóse entonces de que cuando era pequeña había ella tocado el piano. Pero como está clase de estudios lo recordaba la odiosa figura de la institutriz alemana, Klaps, había escogido completa aversión y abandonado después de su matrimonio, esto es, cuando se vio libre de la señorita Klaps. Pero, ante la envidia que le causaba Yokhim, que acaparaba con sus tocatas campestres el ánimo del pequeñuelo, todo resentimiento con la señorita Klaps desapareció. Y luego, ¡aquellas romanzas de Ucrania eran tan bellas! Pidió entonces a su esposo que la comprara un piano y el buen hombre la contestó en seguida. No obstante, para ir a comprar el instrumento y para transportarlo de la ciudad hasta el fondo de aquellas campiñas, no se necesitaba menos de seis o siete semanas.  
(Continuará).